

MEDISANA®

- CZ Osobní váha s funkcemi rozboru těla ISA**
HU Személymérleg testelemző funkciókkal ISA
PL Waga osobowa z funkcjami analizy stanu organizmu ISA
TR Beden analizi fonksiyonlu Baskül ISA
RU Весы бытовые с функцией определения параметров тела ISA



Art.-Nr. 40480



Návod k použití
Használati utasítás
Instrukcja obsługi
Kullanım talimatı
Инструкция по применению

Přečtěte si prosím pečlivě!
Kérjük, gondosan olvassa el!
Przeczytaj uważnie!
Lütfen dikkatle okuyunuz!
Внимательно ознакомьтесь!



CZ Návod k použití

1 Bezpečnostní pokyny	1
2 Užitečné informace	3
3 Použití	7
4 Různé	9
5 Záruka	11

HU Használati utasítás

1 Biztonsági útmutatások	12
2 Tudnivalók	14
3 Használat	18
4 Egyéb	20
5 Garancia	22

PL Instrukcja obsługi

1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	23
2 Warto wiedzieć	25
3 Zastosowanie	29
4 Informacje ogólne	31
5 Gwarancja	33

TR Kullanım talimatı

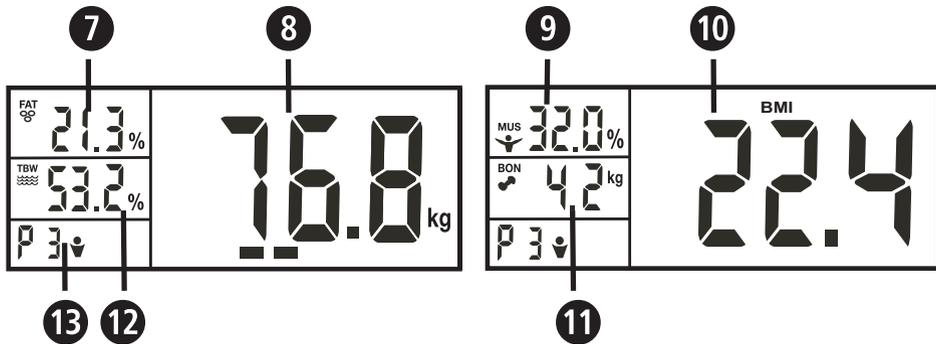
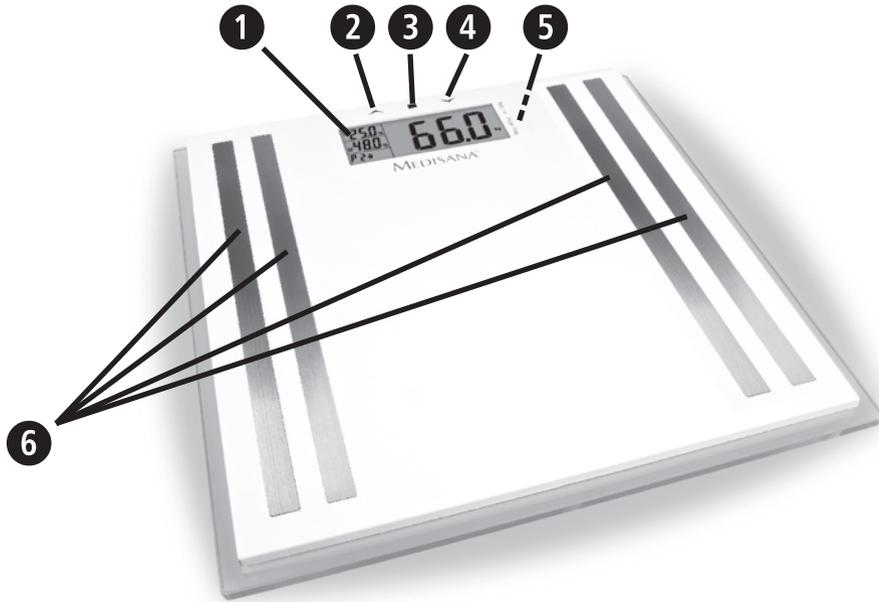
1 Güvenlik bilgileri	34
2 Bilinmesi gerekenler	36
3 Kullanım	40
4 Çeşitli bilgiler	42
5 Garanti	44

RU Инструкция по применению

1 Указания по безопасности	45
2 Полезные сведения	47
3 Применение	51
4 Разное	53
5 Гарантия	55

*Otevřete prosím tuto stranu a nechte ji k rychlé orientaci otevřenou!
Haítsa ki ezt az oldalt és hagyja kihajtvá a gyors tájékozódás érdekében!
Otwórz tę stronę i dla szybszej orientacji zostaw zawsze otwartą!
Lütfen bu sayfayı açınız ve hızlı uyum için bu sayfayı açık bırakınız.
Откройте эту страницу и оставьте открытой для более быстрой ориентации.*

Přístroj a ovládací prvky
A készülék és a kezelőelemek
Urządzenie i elementy obsługi
Cihaz ve Kullanma Elemanları
Прибор и органы управления



CZ

- 1 Displej
- 2 Tlačítko nahoru ^
- 3 Tlačítko SET ■
- 4 Tlačítko dolů v
- 5 Příhrádka na baterie (na spodní straně)
- 6 Elektrody
- 7 Hodnota zaznamenávající tělesný tuk
- 8 Hodnota zaznamenávající tělesnou hmotnost
- 9 Hodnota zaznamenávající podíl svalstva
- 10 Hodnota zaznamenávající BMI (body mass index)
- 11 Hodnota zaznamenávající hmotnost kostí
- 12 Hodnota zaznamenávající množství vody v těle
- 13 Místo v paměti P3 (např. profil uživatele 3, muž)

HU

- 1 Kijelző
- 2 Fel - gomb ^
- 3 SET - gomb ■
- 4 Le - gomb v
- 5 Elemtartó (az alsó oldalon)
- 6 Elektródák
- 7 Testzsír értéke
- 8 Testsúly értéke
- 9 Izomtömeg értéke
- 10 BMI (Body Mass Index) értéke
- 11 Csonttömeg értéke
- 12 Testvíz értéke
- 13 P3 tároló hely (pl.3-as felhasználói profil, férfi)

PL

- 1 Ekran
- 2 Przycisk do przodu ^
- 3 Przycisk SET ■
- 4 Przycisk do tyłu v
- 5 Wnóżka baterii (po stronie spodniej)
- 6 Elektrody
- 7 Wartość pomiaru tkanki tłuszczowej
- 8 Wartość masy ciała
- 9 Wartość pomiaru tkanki mięśniowej
- 10 Wartość BMI (Body Mass Index)
- 11 Wartość masy kostnej
- 12 Wartość pomiaru wody
- 13 Miejsce w pamięci P3 (np. dla profilu użytkownika 3, mężczyzna)

TR

- 1 Ekran
- 2 Yukarı yön - Düğmesi ^
- 3 AYAR - Düğmesi ■
- 4 Aşağı yön - Düğmesi v
- 5 Pil bölümü (alt tarafta)
- 6 Elektrotlar
- 7 Vücut yağ değeri
- 8 Vücut ağırlık değeri
- 9 Kas yüzesi değeri
- 10 BMI – Değeri (Body Mass Index / Vücut Kitle İndeksi)
- 11 Kemik ağırlığı değeri
- 12 Vücut suyu değeri
- 13 Hafıza P3 (örn. kullanıcı profili 3, erkek)

RU

- 1 Дисплей
- 2 Кнопка Вверх ^
- 3 Кнопка SET ■
- 4 Кнопка Вниз v
- 5 Отделение для батарей (с нижней стороны)
- 6 Электроды
- 7 Значение содержания жира
- 8 Значение веса тела
- 9 Значение мышечной массы
- 10 Значение индекса массы тела (BMI)
- 11 Значение костной массы
- 12 Значение тканевой жидкости
- 13 Ячейка памяти P3 (например, профиль пользователя 3, мужчина)



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ! ОБЯЗАТЕЛЬНО СОХРАНЯТЬ!

Прежде, чем начать пользование прибором, внимательно прочтите инструкцию по применению, в особенности указания по технике безопасности, и сохраняйте инструкцию по применению для дальнейшего использования. Если Вы передаете аппарат другим лицам, передавайте вместе с ним и эту инструкцию по применению.

Пояснение символов



Данная Пояснение символов инструкция по применению относится к данному прибору. Она содержит важную информацию вводе в работу и обращении с прибором. Полностью прочтите эту инструкцию. Несоблюдение инструкции может приводить к тяжелым травмам или повреждению прибора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание возможных травм пользователя необходимо строго соблюдать эти указания.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание возможных повреждений прибора необходимо строго соблюдать эти указания.



УКАЗАНИЕ

Эти указания содержат полезную дополнительную информацию о монтаже или работе.



Номер LOT



Производитель



Указания по безопасности

- Используйте данный прибор только по его прямому назначению согласно инструкции по эксплуатации.
- При использовании весов не по назначению прилагаемая гарантия будет аннулирована.
- Весы предназначены для домашнего пользования. Они не предназначены для профессионального применения в больницах и прочих медицинских учреждениях.
- Любое лечение, а также диета для снижения или повышения веса требует квалифицированной консультации соответствующих специалистов (врача, диетолога). Определение индивидуального веса при помощи данных весов будет хорошей ориентировочной базой для такого курса лечения.
- Данный прибор не предназначен для беременных женщин!
- Весы не предназначены для людей с кардиостимуляторами или другими медицинскими имплантатами. При сахарном диабете и иных заболеваниях и физических ограничениях расчет процентного содержания жира может быть неточным. Это относится также к профессиональным спортсменам.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в т. ч. детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, за исключением случаев, когда они находятся под постоянным присмотром ответственных за них лиц или получили от них указания, как пользоваться прибором.
- За детьми необходимо постоянно следить, чтобы не допустить их игры с прибором.
- Поставьте весы на твердую, ровную поверхность. Мягкие, неровные поверхности непригодны для взвешивания и ведут к неверным результатам измерения.



- Поместите весы в помещении с комнатной температурой и нормальной влажностью.
- От влаги поверхность весов становится скользкой. Следите, чтобы поверхность была сухой.



- **Внимание! Соблюдайте равновесие, используя весы!**
Никогда не ставьте весы на неровную поверхность.
Никогда не вставайте только на угол весов.
Не вставайте только на одну сторону весов либо на их край.



- **Внимание! Не поскользнитесь на весах!**
Никогда не вставайте на весы мокрыми ногами.
Никогда не вставайте на весы в надетых носках.



- Оберегайте прибор от попадания влаги. Держите весы подальше от воды.

- Взвешивание осуществляйте на одних и тех же весах, в том же месте и на той же поверхности пола.
- Взвешивайтесь без одежды, обуви и носков, перед приемом пищи и всегда в одно и то же время суток.
- Весы имеют шкалу до 180 кг (396 фунтов/ 28 стоунов 4 фунта) Не перегружайте весы, это может привести к серьезным повреждениям.



- Бережно обращайтесь с весами. Оберегайте их от ударов и сотрясений. Не роняйте весы.

- Не разбирайте весы, иначе гарантия будет аннулирована. Кроме элемента питания данный прибор не содержит деталей, которые могут быть заменены либо отремонтированы потребителем.
- В случае поломки прибора не ремонтируйте его самостоятельно, т. к. при этом гарантия будет полностью аннулирована.
- Ремонт должен проводиться только имеющими на это соответствующую лицензию станциями техобслуживания.
- После применения очищайте поверхность для ног и электроды с помощью влажной салфетки. Не применяйте чистящие средства и не погружайте прибор в воду.
- Во избежание вытекания батарей, не храните весы в вертикальном положении.

2 Полезные сведения

Благодарность

Благодарим Вас за доверие и поздравляем с покупкой! Приобретая Приобретая **Весы с подсветкой для измерения массы тела и содержания жира ISA**, Вы получаете качественное изделие фирмы **MEDISANA**. Этот прибор предназначен для взвешивания и расчета содержания жира, воды и мышечной массы человека. Для достижения желаемого результата и чтобы как можно дольше получать удовольствие от использования Весов с подсветкой для измерения массы тела и содержания жира **ISA** фирмы **MEDISANA**, мы рекомендуем Вам внимательно прочесть прилагаемые указания по применению и уходу.

2.1 Комплектация и упаковка

Проверьте комплектность прибора и отсутствие повреждений. В случае сомнений не вводите прибор в работу и отошлите его в сервисный центр. В комплект входят:

- 1 **MEDISANA** Весы с подсветкой для измерения массы тела и содержания жира **ISA**
- 3 батарейки (типа AA, LR6), 1,5V
- 1 инструкция по применению

Упаковка может быть подвергнута вторичному использованию или переработке. Ненужные упаковочные материалы утилизировать надлежащим образом. Если при распаковке Вы обнаружили повреждение вследствие транспортировки, немедленно сообщите об этом продавцу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следите за тем, чтобы упаковочная пленка не попала в руки детям. Опасность удушья!

2.2**Характеристики прибора**

- Предельно плоская конструкция, высота всего лишь 21,5 mm
- Высококачественное безопасное стекло
- Продвинутой сенсорной технологии
- Подсветка и освещение фона дисплея
- Ввод значения возраста в диапазоне 6 - 100 лет
- Ввод значения роста в диапазоне от 80 до 220 см
- Диапазон измерения 180 kg, 396 lb, 28 st 4 lb
- Шаг 100 g, 0,2 lb, 1/4 lb
- Единица измерения кг или фунты KG, LB, ST
- Анализ содержания жира шагами по 0,1%
- Измерение содержания воды шагами по 0,1 %
- Измерение мышечной массы шагами по 0,1 %
- Измерение массовой доли костей 0,5 - 8 кг с шагом 0,1 кг.
- Индикация индекса массы тела (BMI)
- 10 ячеек памяти для сохранения данных для 10 человек
- Прямое измерения веса тела
- Удобство пользования
- Автоматическое отключение
- Индикация при перегрузке
- Индикация при слабом заряде батарей
- 3 батарейки (типа AA, LR6), 1,5V

2.3**Почему важно знать содержание жира в своем теле?**

Человеческое тело состоит из воды, жира и мышечной массы. Слишком высокое или низкое содержание жира может привести к повышенному риску различных заболеваний. Благодаря контролю содержания жира и другим функциям анализа веса поддерживают мотивацию человека достичь и поддерживать оптимальный вес тела.

2.4**Как работают весы с функциями и анализа параметров тела?**

Принцип измерения основан на биоэлектрическом анализе полного сопротивления тела (BIA). Когда Вы стоите босыми ногами на металлических пластинах, через Ваше тело пропускаются очень слабые электрические токи. Весы измеряют отклонения этих сигналов. Измеренные значения сопоставляются с личными данными, такими как возраст, пол, рост и вес для определения процентного содержания жира в организме.

**УКАЗАНИЯ**

Чрезмерное питье, питание, тренировки, медицинское лечение, менструальный цикл и др. оказывают влияние на результаты измерения. Измерения содержания жира, воды и мышечной массы дают неверные результаты для женщин в период беременности.

2.5

Условия для достижения правильных результатов измерения

Точные результаты измерения можно получить только при определенных условиях:

- Взвешивайтесь всегда с босыми ногами.
- Стойте прямо.
- Желательно взвешиваться в одно и то же время суток.
- Проводите измерение примерно через 15 минут после того, как встали из постели или приняли душ либо ванну, ноги слегка вытрите полотенцем.
- Ступни должны плотно прилегать к электродам на опорной поверхности.
- Не взвешивайтесь после утомительных физических нагрузок, выждите не менее одного часа.
- Подошвы ног должны быть чистыми. Сухие или мозолистые подошвы могут привести к неверным результатам измерения.

Контроль за содержанием жира, воды и мышечной массы на основе результатов измерений возможен только при последовательном проведении измерений.

Измерения при изменившихся условиях могут дать другие результаты.



УКАЗАНИЯ

Данные в таблицах являются ориентировочными. Вопросы, связанные с содержанием жира и состоянием здоровья, следует обсуждать с врачом.

2.6

Диапазон содержания жира в %

<i>женщина</i> (одинаковые значения у атлетов)	возраст	недостаток веса	норма	избыт. вес	ожирение
	6-15	3.0-16.0	16.1-21.0	21.1-29.6	29.7-50.0
	16-30	3.0-16.4	16.5-22.0	22.1-30.4	30.5-50.0
	31-60	3.0-17.0	17.1-22.4	22.5-31.4	31.5-50.0
	≥60	3.0-17.6	17.7-23.0	23.1-32.0	32.1-50.0

<i>мужчина</i> (одинаковые значения у атлетов)	возраст	недостаток веса	норма	избыт. вес	ожирение
	6-15	3.0-13.0	13.1-17.4	17.5-25.6	25.7-50.0
	16-30	3.0-13.6	13.7-18.0	18.1-26.4	26.5-50.0
	31-60	3.0-14.0	14.1-18.6	18.7-27.0	27.1-50.0
	≥60	3.0-14.4	14.5-19.0	19.1-28.0	28.1-50.0

Анализ содержания жира в теле:

Для анализа содержания жира в теле сравните свое значение с данными в таблице.

**2.7
Диапазон
содержания
воды %**

<i>женщина</i> (одинаковые значения у атлетов)	возраст	низк.	норма	высок.
	10-15	< 57	57-67	> 67
	16-30	< 47	47-57	> 57
	31-60	< 42	42-52	> 52
	61-80	< 37	37-47	> 47

<i>мужчина</i> (одинаковые значения у атлетов)	возраст	низк.	норма	высок.
	10-15	< 58	58-72	> 72
	16-30	< 53	53-67	> 67
	31-60	< 47	47-61	> 61
	61-80	< 42	42-56	> 56

Анализ содержания воды в теле:

Для анализа содержания воды в теле сравните свое значение с данными в таблице.

**2.8
Среднее
содержание
мышечной массы**

Среднее значение костной массы составляет в возрасте от 15 до 100 лет: у женщин – максимум 44 % (у спортсменок/атлеток максимум 46 %), у мужчин – 46 % (у спортсменов/атлетов максимум 48 %). Для анализа своего значения костной массы сравните Ваше значение со стандартным значением.

**2.9
Proporción ósea
del peso corporal
en kg**

<i>женщина</i> (одинаковые значения у атлетов)	Масса тела:	<45	45-60	>60
	среднее значение доли костной массы:	max 3.0	4.2	max 6.5
<i>мужчина</i> (одинаковые значения у атлетов)	Масса тела:	<60	60-75	>75
	среднее значение доли костной массы:	max 4.5	6.0	max 7.5

**2.10
Индекс массы
тела (BMI)**

Индекс массы тела исчисляется по массе тела в кг, деленной на рост в см в квадрате. При этом желательный индекс массы тела зависит от возраста (как у женщин, так и у мужчин):

возраст	низк.	норма	высок.
< 24	< 19	19-24	> 24
25-34	< 20	20-25	> 25
35-44	< 21	21-26	> 26
45-54	< 22	22-27	> 27
55-64	< 23	23-28	> 28
> 64	< 24	24-29	> 29

Слишком низкое значение означает недостаточную массу тела, слишком высокое указывает на избыточную массу тела.

3 Применение

3.1

Элемент питания установка/замена

Перед включением электронных весов следует установить в прибор два прилагаемых элемента питания (типа AA / LR6). Для этого откройте отсек для батареек **5** на нижней стороне прибора и установите батарейки. Соблюдать полярность. Закройте крышку отсека. Если батарейки уже вложены, просто снимите изолирующие полоски. Заменяйте батарейки, когда загорается символ разряда батареек "Lo" на дисплее **1** или если на дисплее отсутствует индикация после включения прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! **УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С БАТАРЕЙКАМИ**

- Батарейки не разбирать!
- Разряженные батарейки немедленно удалить из прибора!
- Повышенная опасность вытекания электролита - избегайте попадания на кожу, слизистые оболочки и в глаза! В случае попадания электролита сразу промойте пострадавшие участки достаточным количеством чистой воды и незамедлительно обратитесь к врачу!
- Если батарейка случайно была проглочена, немедленно обратитесь к врачу!
- Всегда заменяйте все батарейки одновременно!
- Используйте только батарейки одного типа, не комбинируйте батарейки различных типов или использованные батарейки с новыми!
- Правильно вставляйте батарейки, учитывайте полярность!
- Убедитесь, что отсек для батареек плотно закрыт!
- Если прибор долго не используется, удалите из него батарейки!
- Не допускать попадания батареек в руки детей!
- Не заряжать батарейки заново! Существует опасность взрыва!
- Не закорачивать! Существует опасность взрыва!
- Не бросать в огонь! Существует опасность взрыва!
- Не использованные батарейки храните в упаковке, не храните их вблизи от металлических предметов, чтобы избежать короткого замыкания!
- Не выкидывайте использованные батарейки в бытовой мусор, а только в специальные отходы или в контейнеры для сбора батареек, имеющиеся в магазинах!

3.2

Только взвешивание / Функция «Step-on» и изменение единицы веса

1. Обращайте внимание на то, чтобы весы стояли на устойчивой и ровной поверхности. Если Вы хотите взвеситься, а непосредственно перед этим двигали весы, то вначале Вам необходимо подготовить весы. Для этого кратковременно наступите ногой на середину поверхности весов. На дисплее покажется «0,0». Теперь кнопкой Вверх **2** и Вниз **4** можете выбрать желаемую единицу веса (**кг - фунт - стоун**). Если весы выключились, то они готовы к выполнению функции «Step-on». Если весы перед этим не передвигались, то данная операция не нужна.
2. Встаньте на весы и оставайтесь стоять неподвижно. Прибор включится автоматически, стеклянный край весов и дисплей будут светиться синим цветом, и на дисплее **1** ненадолго появится «0,0». Теперь Вы посредством кнопок Вверх **2** и Вниз **4** можете выбрать желаемую единицу веса (**кг - фунт - стоун**).
3. Измеряется масса тела, показание дважды мигнет и затем **51** загорится постоянно.

3.3

**Программирование
личных данных**

4. Сойдите с весов. Весы автоматически выключаются приблизительно через 8 секунд, если не производится никаких дальнейших действий.

Весы могут сохранять данные 10 человек: пол, вес, рост. На весах установлены предварительные значения. Эти значения: **кг, женщина, 25 лет, 165 см.**

1. Чтобы включить весы, нажмите кнопку SET **3**. На дисплее начнет мигать ячейка памяти.
2. После того как перестанет мигать индикация, Вы можете выбрать желаемую позицию для сохранения своего профиля (0-9) с помощью нажатия кнопок Вверх **2** или Вниз **4**.
3. Нажмите кнопку SET **3**, чтобы сохранить настройку. На дисплее начнет мигать символ обозначения пола.
 = мужчина  = женщина  = мужчина/атлет
 = женщина/атлетка
4. Установите свой пол, выбрав на дисплее соответствующий символ с помощью кнопки Вверх **2** или Вниз **4**. Если Вы спортсмен и Вам от 15 до 50 лет, Вы можете при этой настройке выбрать режим атлета.
 = Атлет  = Атлетка



УКАЗАНИЕ

Поскольку спортсмены, как правило, имеют очень низкий процент содержания жира в организме, рекомендуется настраивать режим атлета. Этот способ помогает обеспечить, чтобы для атлетического тела из-за малого содержания жира не выводилось сообщение о недостаточной массе тела.

5. Чтобы сохранить настройку, нажмите кнопку SET **3**. На дисплее начнет мигать предварительная установка роста.
6. С помощью кнопки Вверх **2** или Вниз **4** установите свой рост.
7. Чтобы сохранить настройку, нажмите кнопку SET **3**.
На дисплее начнет мигать предварительная установка роста.
8. С помощью кнопки Вверх **2** или Вниз **4** установите свой рост.
9. Чтобы сохранить настройку, нажмите кнопку SET **3**.
10. Процесс настройки будет завершен. На дисплее появится индикация «0,0».
11. Теперь с помощью кнопки Вверх **2** или Вниз **4** Вы можете выбрать необходимые единицы измерения веса (кг - фунт - стоун).

Прежде чем прибор выключится Вы можете нажать кнопку Вверх **2** или Вниз **4**, чтобы запрограммировать другие ячейки памяти. Выполните указанную ранее последовательность действий и повторите шаги с 3-го по 11-й. Если во время процедуры программирования в течение примерно 10 секунд не будет нажата ни одна кнопка, весы автоматически выключатся.

3.4 Взвешивание и измерение содержания жира, воды и мышечной массы

1. Чтобы включить весы, нажмите кнопку SET **3**. На дисплее будет мигать ячейка памяти.
2. Нажимая кнопку Вверх **2** или Вниз **4** выберите свою индивидуальную ячейку памяти (0 - 9).
3. Будут показаны Ваши сохраненные персональные данные.
4. Когда на дисплее появится индикация «0,0 кг», встаньте босиком на весы и стойте, не двигаясь. Разместите ноги на электродах **6**. Сначала будет показан вес. Одновременно на дисплее появится движущийся символ “■■■■►”, который показывает, что измеряется величина содержания жира, содержания воды и мышечной массы.
5. Если символ “■■■■►” на дисплее остановился, значит, величины определены. На дисплее будут показаны измеренные значения жира, содержания воды, веса тела и, наконец, мышечной доли, массы костей и индекса массы тела. Последовательность показаний измеренных значений повторится еще два раза. После этого весы автоматически выключатся. Сойдите с весов.



УКАЗАНИЕ

- Надежные результаты измерения достигаются только определенных условиях, см. “2.5 Условия для достижения правильных результатов измерения”, стр. 49.
- Учтите, что измеренная доля мышечной массы содержит также определенную долю воды, которая содержится в результате измерения. Поэтому измеренное значение содержания воды и мышечной доли Вашего тела не суммируются.

3.5 Сообщения об ошибках

OL

Весы перегружены.

LO

Батарейки разряжены и нуждаются в замене.

ERR

Ошибка измерения.

Данные не сохранены.

4 Разное

4.1 Чистка и уход

- Выньте батарейки перед чисткой прибора.
- Не пользуйтесь агрессивными чистящими средствами и грубыми щетками.
- Очищать весы следует только мягкой тканью, смоченной в мягком растворе мыла. Ни в коем случае не использовать острые чистящие средства и спирт.
- Вода не должна попадать вода. Используйте прибор, только когда он полностью сухой.
- Если весы длительное время не будут использоваться, выньте из них батарейки во избежание их вытекания.
- Не подвергайте прибор действию прямых солнечных лучей, оберегайте его от грязи и влаги.
- Если Вы намереваетесь на продолжительное время прекратить использование прибора, удалите из него элементы питания.

4.2 Указание по утилизации



Запрещается утилизировать данный прибор вместе с бытовыми отходами. Каждый потребитель обязан сдавать все электрические и электронные приборы независимо от того, содержат ли они вредные вещества, в городские приемные пункты или предприятия торговли, чтобы обеспечить их экологичную утилизацию. Выньте батарейки перед утилизацией прибора. Не выбрасывайте использованные батарейки вместе с бытовыми отходами, а сдавайте их как специальные отходы или в пункты приема батареек на предприятиях специализированной торговли! По вопросам утилизации обращайтесь в коммунальные предприятия или к дилеру.

4.3 Технические характеристики

Название и модель:	MEDISANA Весы бытовые с функцией определения параметров тела ISA
Электропитание:	4,5 V= , 3 x 1,5V батарейки AA / LR6
Индикация:	электронный индикатор
Память:	для 10 человек
Диапазон измерения:	- 180 kg, 396 lb, 28 st 4 lb
Максимальная погрешность измерения:	± 1 %
Содержание жира (TBF):	шагами по 0,1%
Содержание воды (TBW):	шагами по 0,1%
Мышечная масса (TBM):	шагами по 0,1%
Шаг:	100 g, 0,2 lb, 1/4 lb
Автомат. отключение:	прибл. через 8 секунд
Размеры (Д x Ш x В):	31,9 x 31,9 x 2,15 cm
Вес:	2,6 кг
Рабочие условия:	0 - 40 °C / 32 - 104 °F 85 % влажн. возд.
Артикул:	40480
Номер EAN:	40 15588 40480 1



В ходе постоянного совершенствования прибора возможны технические и конструктивные изменения.